



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НА БЕНЗИНОВЫЙ СВАРОЧНЫЙ ГЕНЕРАТОР GES-200E

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

Казахстан (772)734-952-31

Таджикистан (992)427-82-92-69

<http://tsunami.nt-rt.ru> || [tnf@nt-rt.ru](mailto:tnf@nt-rt.ru)

Благодарим Вас за выбор генератора “**TSUNAMI**”

Изделия под торговой маркой **Tsunami** постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться, без предварительного уведомления.

Мы хотим помочь Вам достичь наилучших результатов при работе с новым генератором и дать рекомендации по его безопасной эксплуатации.

Настоящая инструкция по эксплуатации содержит информацию о том, как этого достичь. Прочитайте её внимательно.

В целях Вашей безопасности и безопасности остальных очень важно внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией по эксплуатации.

## **БЕЗОПАСНОСТЬ**

Генераторы безопасны и надежны в использовании при условии выполнения указаний по их эксплуатации. Перед эксплуатацией генератора прочитайте и поймите требования данной инструкции по эксплуатации. Ознакомление с устройством генератора и соблюдение условий техники безопасности поможет избежать аварий.

### **Ответственность оператора.**

- Умейте быстро остановить генератор в случае аварии.
- Узнайте назначение всех регулирующих устройств генератора, выходных розеток и соединений.
- Никому не разрешайте работать с генератором без получения соответствующего инструктажа. Не допускайте детей к генератору без присмотра родителей. Не позволяйте детям и домашним животным находиться в зоне работы генератора.
- Устанавливайте его на твердой, горизонтальной поверхности и избегайте попадания в него песка, снега. Если генератор наклонится или опрокинется, может произойти разлив топлива.

### **Опасность попадания оксида углерода в атмосферу.**

- Выхлопные газы содержат ядовитую окись углерода – бесцветный газ, не имеющий запаха. Вдыхание выхлопных газов может вызвать потерю сознания и привести к смертельному исходу.
- При работе с генератором в закрытом или полузакрытом помещении вдыхаемый воздух может содержать опасное количество выхлопных газов. Обеспечьте надлежащую вентиляцию во избежание скопления выхлопных газов.

### **Опасность поражения электрическим током**

- Генератор вырабатывает достаточное количество энергии, поэтому неправильное использование может привести к серьезному или смертельному поражению электрическим током.
- Использование генератора или электроприбора в условиях высокой влажности, таких как дождь или снег, либо возле водоема или системы орошения, либо работа с генератором с мокрыми руками может привести к смертельному поражению электрическим током. Избегайте попадания воды в генератор.
- Не храните генератор под открытым небом, перед каждым использованием проверяйте все электрические детали на панели управления. Влага или лед могут привести к поломке или короткому замыканию в электрических деталях, что может привести к смертельному поражению электрическим током.
- Не подключайте генератор к системе электроснабжения здания, если квалифицированный электрик не установил разъединяющий переключатель.

## **Опасность возникновения пожара и получения ожогов**

- Выхлопная система очень нагревается во время работы, что может привести к воспламенению некоторых материалов.
  - Работающий генератор должен быть удален от стен здания и другого оборудования не менее чем на 1 метр.
  - Не огораживайте генератор.
  - Держите генератор подальше от воспламеняющихся материалов.
- Во время работы глушитель очень сильно нагревается и продолжает оставаться горячим еще некоторое время после остановки двигателя. Не прикасайтесь к глушителю, пока он горячий. Дайте двигателю остыть, прежде чем вносить генератор в помещение.
- Бензин – чрезвычайно огнеопасный, а при определенных условиях и взрывоопасный. Не курите и не допускайте появления открытого пламени или искр в месте заливки или хранения бензина. Заливайте бензин в хорошо проветриваемом месте и при остановленном двигателе.
- Пары топлива чрезвычайно огнеопасны и могут воспламеняться после запуска двигателя. Если горючее пролилось, вытрите это место досуха, прежде чем запускать двигатель.

## ОБОЗНАЧЕНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Схемы могут изменяться в зависимости от модификаций.

## РЕГУЛИРУЮЩИЕ УСТРОЙСТВА

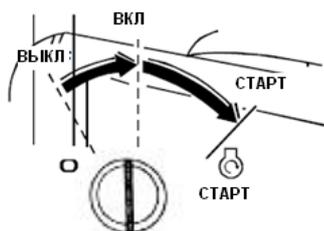
### 1) Выключатель двигателя

Для запуска и остановки двигателя.

Положение выключателя:

ВЫКЛ.: Для остановки двигателя.  
ВКЛ.: Для начала работы двигателя после запуска.  
СТАРТ: Для запуска двигателя электрическим стартером.

С электрическим стартером



Без электрического стартера



Поверните переключатель в положение ВКЛ. сразу после запуска двигателя. Не удерживайте стартер включенным более 5 секунд. Если двигатель не запускается, отпустите переключатель и подождите 10 секунд, прежде чем снова включить стартер.

### 2) Ручной стартер

Для запуска двигателя потяните рукоятку стартера



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволяйте стартеру скачкообразно переходить в исходное положение по направлению к двигателю. Плавно верните его в прежнее положение, чтобы не повредить стартер.

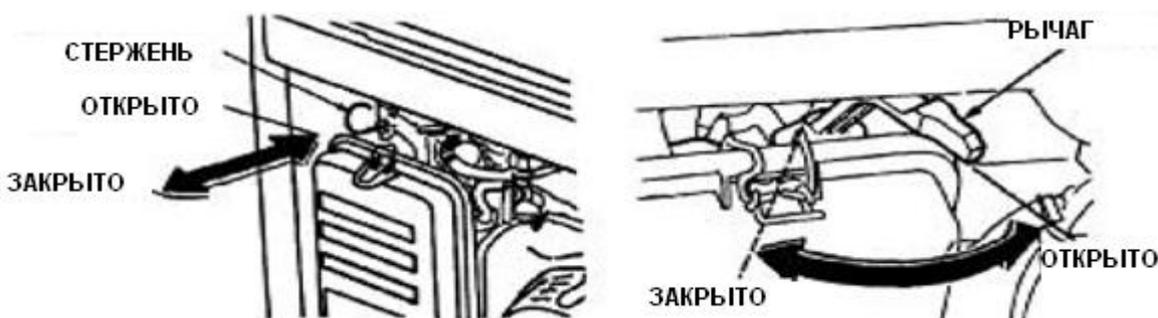
### 3) Кран подачи топлива

Кран подачи расположен между топливным баком и карбюратором. Когда кран находится в положении ВКЛ., топливо поступает из топливного бака в карбюратор. После остановки двигателя переместите рычаг в положение ВЫКЛ.



### 4) Воздушная заслонка

Используется для подачи обогащенной топливной смеси при запуске холодного двигателя. Его открытие и закрытие обеспечивается вручную при помощи рычага или стержня. Переместите рычаг или стержень в положение ЗАКРЫТО для обогащения смеси.



### 5) Выключатель цепи

Выключатель цепи автоматически выключит генератор в случае короткого замыкания или значительной перегрузки розетки генератора. Если выключатель цепи выключился автоматически, проверьте, работает ли устройство в нормальном режиме и не превышена ли номинальная нагрузка в электрической цепи перед тем, как заново включить выключатель цепи. Выключатель цепи может использоваться для ВКЛЮЧЕНИЯ или ВЫКЛЮЧЕНИЯ генератора.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕНЕРАТОРА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте генератор одновременно в режимах сварочного аппарата и источника питания!

При использовании изделия в качестве сварочного аппарата не оставляйте вилки в розетках или провода на клеммах постоянного тока. При использовании изделия в качестве генератора отсоединяйте сварочные провода.

## 1) Подключение к системе электроснабжения здания

Подключение резервных источников питания к системе электроснабжения здания должно выполняться квалифицированным электриком. При подключении следует разделить источники питания генератора и энергетического предприятия, а также соблюдать все применимые электрические законы, правила и нормы.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение к системе электроснабжения здания может привести к возникновению обратной связи между генератором и линиями энергетического предприятия.

Обратная связь может привести поражению электрическим током работников энергетического предприятия или других лиц, которые прикасаются к линиям во время отключения электроэнергии. Обратитесь в энергетическое предприятие или проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение к системе электроснабжения здания может привести к возникновению обратной связи между генератором и линиями энергетического предприятия. При

восстановлении питания генератор может взорваться, загореться или стать причиной возгорания в системе электроснабжения здания.

## 2) Система заземления

Для предотвращения поражения электрическим током вследствие контакта с неисправными приборами, генератор должен быть заземлен. Соедините клемму заземления и заземленный источник отрезком провода большого сечения. Генераторы оборудованы системой заземления, которая соединяет составные части корпуса генератора с клеммами заземления в выходных розетках переменного тока. Система заземления не подключена к нейтральному проводу переменного тока. Если генератор проходит проверку тестером розеток, то состояние цепи заземления будет отличаться от состояния, характерного для домашней розетки.



## 3) Особые требования

Возможно, наличие государственных или местных норм и правил, регулирующих целевое использование генератора. Обратитесь к квалифицированному электрику или специалисту за разъяснениями.

## 4) Приборы, использующие переменный ток

Перед подключением прибора или кабеля питания к генератору:

- Убедитесь в том, что он находится в рабочем состоянии. Неисправные приборы или шнуры питания могут создавать опасность поражения электрическим током.
- При возникновении сбоев, вялой работе и внезапных отключениях прибора немедленно выключите его. Отсоедините прибор и определите, что является причиной неполадок в его работе – сам прибор или превышение номинальной нагрузочной способности генератора.
- Убедитесь, что электрические характеристики инструмента или прибора не превышают электрические характеристики генератора. Не превышайте максимальную номинальную мощность генератора. Уровни мощности между расчетным и максимальным могут быть использованы в течение не более 30 минут.

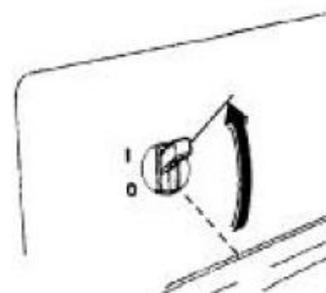
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Существенная перегрузка приведет к отключению выключателя. Превышение времени работы на максимальной мощности или небольшая перегрузка генератора не отключит выключатель, но сократит срок службы генератора.

- Ограничьте время работы на максимальной мощности 30 минутами.
- При продолжительной работе не превышайте номинальную мощность.
- В любом случае следует учитывать общую потребляемую мощность всех подсоединенных приборов. Как правило, производители приборов и электроинструментов указывают информацию о номинальной мощности рядом с номером модели или серийным номером.

### 5) Работа на переменном токе

- а. Запустите двигатель.
- б. Переведите выключатель переменного тока в положение ВКЛ.
- в. Подключите прибор.



Для запуска большинства моторизированной техники требуется превышение её номинальной мощности.

Не превышайте порог по току, указанный для розетки. Если в результате перегрузки цепи выключатель переменного тока переходит в положение ВЫКЛ., уменьшите нагрузку на цепь, подождите несколько минут и повторно включите выключатель.

### 6) Работа на постоянном токе

#### Клеммы постоянного тока

Клеммы постоянного тока можно использовать ТОЛЬКО для зарядки 12 вольтовых автомобильных аккумуляторов. Положительные клеммы (+) окрашены в красный цвет, а отрицательные (-) в черный. Аккумулятор должен быть подключен к клеммам постоянного тока на генераторе, которые имеют соответствующую полярность (положительный полюс аккумулятора – к красной клемме генератора, а отрицательный полюс аккумулятора – к черной клемме генератора).

#### Предохранитель для защиты цепи постоянного тока

Предохранитель цепи постоянного тока автоматически выключает зарядную цепь аккумулятора постоянного тока, когда она перегружена в случае проблемы с аккумулятором или неправильного соединения между аккумулятором и генератором.

При отключении предохранителя цепи постоянного тока, резко погаснет индикатор внутри кнопки предохранителя цепи постоянного тока. Подождите несколько минут и нажмите кнопку, чтобы произвести сброс предохранителя цепи постоянного тока.

#### Подсоединение кабелей аккумулятора

1. Перед подсоединением зарядных кабелей к аккумулятору, отсоедините все провода от аккумуляторной батареи.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумулятор выделяет взрывоопасные газы. Не курить и беречь от искр и пламени! Обеспечьте необходимую вентиляцию при зарядке или использовании аккумуляторов.

2. Подсоедините положительный (+) конец кабеля к положительной (+) клемме аккумулятора.
3. Подсоедините другой конец положительного (+) кабеля к генератору.
4. Подсоедините отрицательный (-) конец кабеля к отрицательной (-) клемме аккумулятора.

5. Подсоедините другой конец отрицательного (-) кабеля к генератору.
6. Включите генератор.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Не заводите автомобиль, пока зарядные кабели аккумулятора подключены к работающему генератору, так как это может привести к повреждению автомобиля или генератора.**

Перегрузка цепи постоянного тока, чрезмерное потребление тока аккумулятором или неисправность проводки приведут к отключению предохранителя цепи постоянного тока (при этом нажимная кнопка выдвинется наружу). В этом случае подождите несколько минут, прежде чем нажать на предохранитель цепи постоянного тока для возобновления работы.

#### **Отсоединение кабелей аккумулятора:**

1. Остановите двигатель.
2. Отсоедините отрицательный (-) конец кабеля от отрицательной (-) клеммы аккумулятора
3. Отсоедините другой конец отрицательного (-) кабеля от отрицательной (-) клеммы генератора.
4. Отсоедините положительный (+) конец кабеля от положительной (+) клеммы аккумулятора.
5. Отсоедините другой конец положительного (+) кабеля от положительной (+) клеммы генератора.

#### **7) Работа на большой высоте над уровнем моря**

На большой высоте стандартная воздушно-топливная смесь для карбюратора будет чрезмерно обогащенной. Производительность снизится, а расход топлива увеличится.

Производительность на большой высоте может быть улучшена путем установки в карбюраторе основного топливного жиклёра меньшего диаметра и переустановки вспомогательного винта. Если двигатель постоянно работает на высоте более 1500 метров над уровнем моря, модификация карбюратора должна быть произведена в авторизованном сервисном центре..

Даже при надлежащем нагнетании в карбюраторе, с набором высоты мощность двигателя снижается примерно на 3,5% каждые 300 метров. Влияние высоты на мощность будет ещё больше, если карбюратор не будет модифицирован.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Если двигатель, в котором нагнетание настроено для работы на больших высотах, используется на более низкой высоте, бедная воздушно-топливная смесь приведет к снижению производительности и может вызвать перегрев и серьезно повредить двигатель.**

#### **ПРЕДПУСКОВАЯ ПРОВЕРКА**

##### **1) Моторное масло**

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Моторное масло является одним из основных факторов, влияющих на работу и срок службы двигателя. Масла без моющих присадок и масла для двухтактных двигателей могут повредить двигатель и не рекомендуются к использованию.**

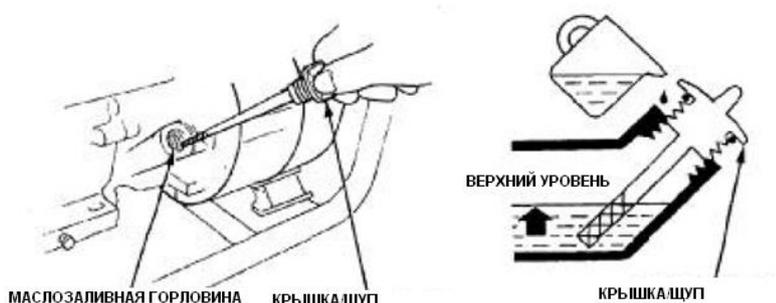


Используйте масла для четырехтактных двигателей или эквивалентные моторные масла с высоким содержанием моющих присадок премиум качества, которые соответствуют или превосходят требования американских производителей автомобилей согласно Эксплуатационной классификации SG, SF/CC, CD. Класс моторного масла будет отображен на упаковке.

Масло класса SAE 10W-30 рекомендовано для всесезонного использования. Масла другой вязкости, представленные в таблице, могут быть использованы, когда средняя температура в вашем районе находится в пределах указанного диапазона.

### Проверка уровня масла

1. Открутите крышку/щуп и начисто вытрите ее.
2. Проверьте уровень масла, вставив щуп в заливную горловину без вкручивания.
3. Если уровень низкий, добавьте рекомендованное масло до верхней отметки на щупе.



### 2) Рекомендации по топливу

1. Проверьте указатель уровня топлива.
2. Наполните бак, если уровень топлива низкий. Уровень не должен быть выше кромки топливного фильтра.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При определенных условиях бензин чрезвычайно горюч и взрывоопасен!

- Заправляйте генератор в хорошо проветриваемом помещении при выключенном двигателе. Не курите и не допускайте появления пламени и искр в месте, где заправляется двигатель или хранится бензин.
- Не переполняйте топливный бак (в заливной горловине не должно быть топлива). После заправки убедитесь, что крышка бака правильно и надежно закрыта. Будьте осторожны во время заправки, чтобы не разлить топливо. Пролитое топливо или пары топлива могут воспламениться. Если топливо пролилось, перед запуском двигателя убедитесь, что место высохло.
- Избегайте повторяющегося или продолжительного контакта с кожей и вдыхания паров.
- ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.



- Используйте бензин с октановым числом не ниже 92.
- Мы рекомендуем использовать неэтилированный бензин, потому что он приводит к образованию меньшего количества отложений в двигателе и на свечах зажигания и увеличивает срок службы выхлопной системы.
- Никогда не используйте просроченный или загрязненный бензин или масляную/топливную смесь.
- Избегайте загрязнения топливного бака и попадания в него воды.
- Во время работы при высоких нагрузках можно случайно услышать слабую детонацию или дребезжание (металлический стучащий звук). Это не является поводом для беспокойства.
- Если детонация или дребезжание появляются при равномерной скорости двигателя, используйте бензин другой марки. Если детонация или дребезжание не прекращается, обратитесь специализированный сервисный центр.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Работа двигателя с постоянной детонацией или дребезжанием может привести к повреждению двигателя.**

Эксплуатация двигателя, издающего постоянный звук детонации или дребезжание, считается ненадлежащим использованием двигателя. Ограниченная гарантия дистрибьютора не распространяется на детали, поврежденные в результате ненадлежащего использования.

## **ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ**

### **1. Запуск двигателя**

а) Убедитесь, что выключатель переменного тока находится в положении ВЫКЛ. Запуск генератора может быть осложнен при подсоединении нагрузки.

б) Поверните кран подачи топлива в положение ВКЛ.

в) Переместите рычаг воздушной заслонки в положение ЗАКРЫТО или вытяните стержень в положение ЗАКРЫТО.

г) Запустите двигатель.

#### **• С ручным стартером:**

- Поверните переключатель двигателя в положение ВКЛ.
- Слегка потяните за рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, а затем резким движением запустите двигатель.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Не позволяйте стартеру скачкообразно переходить в исходное положение по направлению к двигателю. Плавно верните его в прежнее положение, чтобы не повредить стартер.**

#### **• С электрическим стартером:**

- Поверните переключатель двигателя в положение ЗАПУСК и удерживайте на протяжении 5 секунд или пока двигатель не запустится.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Работа электрического стартера более 5 секунд может привести к его повреждению. Если двигатель не запускается, отпустите переключатель и подождите 10 секунд, прежде чем снова включить стартер.**

Если скорость стартера замедляется после определенного периода времени, это означает, что аккумулятор необходимо зарядить.

- Когда двигатель запустится, поверните переключатель двигателя в положение ВКЛ.

Во время прогрева двигателя переместите рычаг/стержень воздушной заслонки в положение ОТКРЫТО.

## 2. Остановка двигателя

### В случае аварийной ситуации:

Для остановки двигателя в случае аварийной ситуации поверните переключатель двигателя в положение ВЫКЛ.

### В стандартных условиях:

- Поверните выключатель переменного тока в положение ВЫКЛ.
- Отсоедините кабели зарядки аккумулятора постоянного тока, если они подключены.
- Поверните переключатель двигателя в положение ВЫКЛ.
- Поверните кран подачи топлива в положение ВЫКЛ.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Надлежащее техническое обслуживание играет важную роль для безопасной, экономичной и безотказной работы. Оно также помогает сократить выбросы в атмосферу.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы содержат ядовитую окись углерода. Перед тем, как проводить техническое обслуживание, выключите двигатель. Если необходимо оставить двигатель включенным, обеспечьте надлежащую вентиляцию рабочей зоны.

Периодическое техническое обслуживание и регулировка важны для поддержания надлежащего рабочего состояния генератора. Обслуживание и проверку следует проводить с интервалами, указанными ниже в графике технического обслуживания.

### 1) График технического обслуживания

ПЕРИОД РЕГУЛЯРНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ Производится каждый указанный месяц или интервал в моточасах		При каждом использовании	В первый месяц или 20 ч (3)	Каждые 3 месяца или 50 ч (3)	Каждые 6 месяцев или 100 ч (3)	Каждый год или 300 ч (3)
ПУНКТ						
Моторное масло	Проверить уровень	+				
	Заменить		+		+	
Воздухоочиститель	Проверить	+				
	Очистить			+(1)		
Отстойник	Очистить				+	
Свеча зажигания	Проверить очистить				+	
Искрогаситель	Очистить				+	
Зазор клапана	Очистить отрегулировать					+(2)
Топливный бак и сетчатый фильтр	Очистить					+(2)
Топливопровод	Проверить	Каждые 2 года (заменить при необходимости) (2)				

(1) Проводить техобслуживание чаще при эксплуатации в запыленных зонах.

(2) Эти пункты должен обслуживать специалист, если пользователь не имеет надлежащих инструментов и не является специалистом в сфере механики.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное техническое обслуживание или не решение проблемы до эксплуатации может привести к отказу, при котором Вы можете серьезно пострадать вплоть до летального исхода. Всегда следуйте рекомендациям по проверке и техническому обслуживанию и графикам в настоящей инструкции по эксплуатации.

График технического обслуживания применяется к нормальным рабочим условиям. Если Вы эксплуатируете генератор в жестких условиях, таких как длительная работа при больших нагрузках или высокой температуре или используете его во влажной или пыльной среде, проконсультируйтесь с авторизованным сервисным центром для получения рекомендаций, применимых к Вашим конкретным потребностям и способу использования.

## 2) Замена моторного масла

Слейте масло, пока двигатель еще прогрет, чтобы обеспечить полный и быстрый слив.

1. Открутите сливную пробку и уплотнительную прокладку, крышку/щуп маслозаливной горловины и слейте масло в заранее подготовленную тару.
2. Установите на место сливную пробку и уплотнительную прокладку. Надежно закрутите пробку.
3. Залейте рекомендованное масло и проверьте уровень масла.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отработавшее моторное масло может привести к раку кожи, при частых контактах с кожей в течение длительного периода времени. Хотя это маловероятно, если только вы не работаете с отработавшим маслом ежедневно. Рекомендуется тщательно вымывать руки водой с мылом как можно скорее после работы с отработавшим маслом.

Пожалуйста, утилизируйте моторное масло путем, совместимым с окружающей средой. Не выбрасывайте его с бытовыми отходами и не выливайте на землю.

## 3) Обслуживание воздухоочистителя

Засорившийся воздухоочиститель будет ограничивать поток воздуха в карбюратор. Чтобы предотвратить сбой карбюратора, необходимо регулярно проводить техобслуживание воздухоочистителя. Проводите техобслуживание чаще, если генератор эксплуатируется в сильно запыленных зонах.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование легковоспламеняющихся растворителей и растворителей на основе бензина может привести к пожару или взрыву. Используйте только мыльную воду.

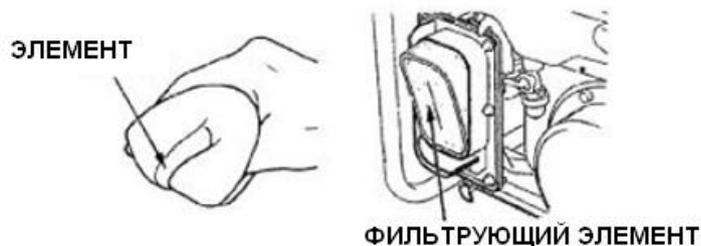
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не эксплуатируйте генератор без воздухоочистителя. Это приведет к быстрому износу двигателя.

1. Отстегните хомуты (винты) крышки воздухоочистителя, снимите крышку воздухоочистителя и снимите фильтрующий элемент.
2. Промойте элемент в растворе бытового моющего средства в теплой водой, затем тщательно прополощите. Дайте фильтрующему элементу хорошо просохнуть.
3. Немного смочите элемент чистым моторным маслом и выжмите лишнее масло. Двигатель будет дымить, если в элементе останется слишком много масла.



4. Установите на место элемент воздухоочистителя и крышку.



#### 4) Очистка отстойника топлива

Отстойник предотвращает поступление грязи или воды, которые могут находиться в топливном баке, от попадания в карбюратор. Если двигатель не работал в течение долгого времени, необходимо прочистить отстойник.

1. Закройте кран подачи топлива. Снимите отстойник и уплотнительное кольцо.
2. Прочистите отстойник и уплотнительное кольцо в невоспламеняющемся растворителе.
3. Установите на место уплотнительное кольцо и отстойник.
4. Откройте кран подачи топлива и проверьте на наличие утечек.



#### 5) Обслуживание свечей зажигания

Рекомендуемые свечи зажигания: F5T или F6TC или F7TJC или другие эквиваленты

Чтобы обеспечить надлежащую работу двигателя, необходимо чтобы в свечах зажигания были правильные зазоры и не было отложений.

При работе двигателя глушитель очень нагревается. Будьте осторожны и не прикасайтесь к глушителю!

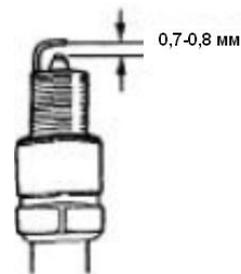
1. Снимите колпачок свечи зажигания.
2. Уберите грязь вокруг основания свечи зажигания.
3. Используйте ключ, поставляемый в наборе инструментов, чтобы снять свечу зажигания.

СВЕЧНОЙ КЛЮЧ



4. Осмотрите свечу зажигания. Выбросьте ее, если изоляция треснута или расколота. Очистите свечу зажигания с помощью проволочной щетки, если хотите использовать ее повторно.

5. Измерьте зазор свечи с помощью калибра для измерения зазоров. Отрегулируйте его, при необходимости, аккуратно согнув боковой электрод.



Зазор должен быть 0,7-0,8 мм

6. Убедитесь, что шайба свечи зажигания находится в нормальном состоянии, и вручную вкрутите свечу зажигания, чтобы избежать заедания резьбы.
7. После установки свечи зажигания затяните ее с помощью ключа, чтобы прижать шайбу.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Свеча зажигания должна быть крепко затянута. Недостаточно крепко затянутая свеча может сильно раскалиться и повредить двигатель. Никогда не используйте свечи зажигания с ненадлежащим тепловым коэффициентом. Используйте только рекомендованные свечи зажигания или их аналоги.

## ПРИМЕНЕНИЕ СВАРКИ

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Выходное напряжение переменного тока изменяется в соответствии со сварочным током. Таким образом, запрещается использовать электрические приборы во избежание их повреждения.

1. Во время работы сварочного генератора отключите все электрические приборы, а затем поверните выключатель переменного тока в положение ВЫКЛ.
2. Подключите сварочный кабель к клеммам сварочного тока.
3. Отрегулируйте токовое управление таким образом, чтобы выходное напряжение и ток были пригодными для сварки.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

При транспортировке генератора поверните переключатель двигателя и кран подачи топлива в положение ВЫКЛ. Выдерживайте горизонтальное положение генератора во избежание утечки топлива. Пары топлива или разлитое топливо могут воспламениться.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Соприкосновение с горячим двигателем или выхлопной системой может вызвать тяжелые ожоги или пожар. Пусть двигатель остынет перед транспортировкой или хранением генератора.**

Примите меры по предотвращению падения или ударов генератора при транспортировке. Запрещается помещать тяжелые предметы на генератор.

Перед хранением генератора в течение продолжительного срока:

- Убедитесь в том, что зона хранения не содержит избыточную влажность и пыль.
- Обслуживание перед хранением производится согласно таблице ниже:

СРОК ХРАНЕНИЯ	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ПОРЯДОК ОБСЛУЖИВАНИЯ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПРОБЛЕМ ПРИ ЗАПУСКЕ
Менее 1 месяца	Подготовка не требуется
От 1 до 6 месяцев	Слейте топливо из бака и из отстойника
От 6 месяцев и более	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Слейте топливо из бака и из отстойника.</li> <li>- Смените масло в двигателе (по необходимости).</li> <li>- Снимите свечу зажигания. Налейте столовую ложку масла в цилиндр и несколько раз прокрутите двигатель с помощью ручного стартера, чтобы распределить масло.</li> <li>- Установите свечу зажигания на место.</li> <li>- Медленно потяните за рукоятку стартера, пока не будет чувствоваться сопротивление. В данном положении поршень переходит в такт сжатия, а клапана закрыты. Хранение двигателя в данном положении поможет предохранить его от внутренней коррозии.</li> </ul>

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Бензин является чрезвычайно воспламеняемым и взрывчатым веществом при определенных условиях. Выполняйте слив топлива в хорошо проветриваемой зоне с выключенным двигателем. Во время проведения данной процедуры запрещается курить или допускать наличие пламени, либо искр.**

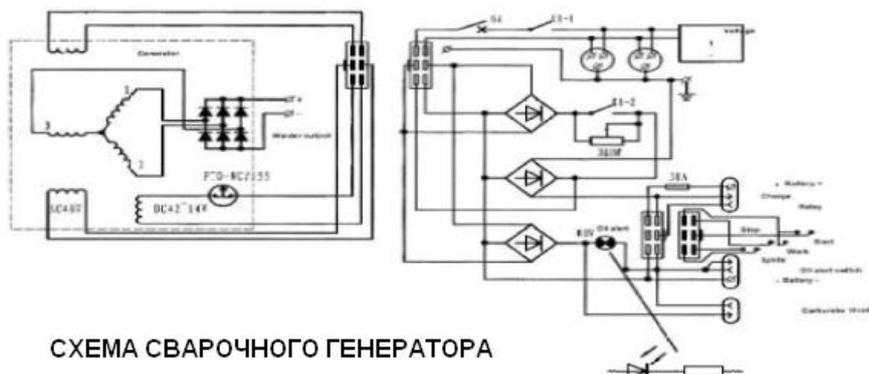


СХЕМА СВАРОЧНОГО ГЕНЕРАТОРА

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Выходное напряжение, В	220
Мощность номинальная Квт	5
Мощность максимальная Квт	5,5
Мощность двигателя, л/с	15
Тип двигателя	Бензиновый, 4-х тактный, OHV, одноцилиндровый, с воздушным охлаждением
Ток сварки, А	200
Диаметр электродов, мм	2,2-5
Объем топливного бака, л	25
Объем двигателя, куб.см	389
Стартер	ручной и эл.старт
Номинальная частота, Гц	50
Вид топлива	Бензин
Уровень шума, db	74
Колеса, ручки	нет
Объем масляного картера, л	1,1
Потребление топлива, л/час	0,4
Габариты, мм	815x525x545
Вес, кг	85

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Изготовитель гарантирует соответствие изделия к требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации.
- Гарантийный срок эксплуатации устанавливается в течение одного года с момента продажи.
- Неполное или неправильное заполнение пункта «Сведения о продаже» влечет за собой отказ от гарантийного ремонта.
- Гарантийный ремонт производится в течение 30 дней при наличии запчастей на складе. В случае их отсутствия срок ремонта может быть продлен до получения необходимых деталей.
- Изделия на гарантийный ремонт принимаются только в чистом виде!

Сервис вправе потребовать чек, накладную или иной документ, что бы сверить дату приобретения изделия.

### Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- По истечении срока гарантии.
- При нарушении правил монтажа, технического обслуживания и эксплуатации изложенных выше.
- Заводской номер стерт, удален или исправлен.
- При вскрытии (попытки вскрытия), ремонте вне сервисной мастерской.
- При сильных загрязнениях вентиляционных каналов.
- При наличии инородных предметов (материалов) внутри изделия.

- В случае видимых внешних повреждений вследствие неправильной транспортировки и хранения.
- При неисправностях, возникших вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации.
- При использовании бытового инструмента в производственных или иных целях, связанных с извлечением прибыли.
- Естественного износа деталей.
- Использования неподходящих смазочных материалов.
- В случае неисправности, возникшей в результате перегрузки, повлекшей выход из строя, мотора, выпрямителей, автоматических выключателей или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры.

**Гарантийное обслуживание не распространяется на оснастку, приспособления и быстро изнашиваемые части (буры, переходники, уплотнительные кольца, ремни, фильтры, свечи и т. п.) Так же гарантия не распространяется на чистку, смазку и профилактические работы. Гарантия не включает в себя расходы по транспортировке изделия до места ремонта и обратно! Срок гарантии увеличивается на время нахождения техники в ремонте.**

Архангельск (8182)63-90-72  
 Астана (7172)727-132  
 Астрахань (8512)99-46-04  
 Барнаул (3852)73-04-60  
 Белгород (4722)40-23-64  
 Брянск (4832)59-03-52  
 Владивосток (423)249-28-31  
 Волгоград (844)278-03-48  
 Вологда (8172)26-41-59  
 Воронеж (473)204-51-73  
 Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06  
 Ижевск (3412)26-03-58  
 Казань (843)206-01-48  
 Калининград (4012)72-03-81  
 Калуга (4842)92-23-67  
 Кемерово (3842)65-04-62  
 Киров (8332)68-02-04  
 Краснодар (861)203-40-90  
 Красноярск (391)204-63-61  
 Курск (4712)77-13-04  
 Липецк (4742)52-20-81

Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
 Москва (495)268-04-70  
 Мурманск (8152)59-64-93  
 Набережные Челны (8552)20-53-41  
 Нижний Новгород (831)429-08-12  
 Новокузнецк (3843)20-46-81  
 Новосибирск (383)227-86-73  
 Омск (3812)21-46-40  
 Орел (4862)44-53-42  
 Оренбург (3532)37-68-04  
 Пенза (8412)22-31-16

Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47  
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
 Рязань (4912)46-61-64  
 Самара (846)206-03-16  
 Санкт-Петербург (812)309-46-40  
 Саратов (845)249-38-78  
 Севастополь (8692)22-31-93  
 Симферополь (3652)67-13-56  
 Смоленск (4812)29-41-54  
 Сочи (862)225-72-31  
 Ставрополь (8652)20-65-13

Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35  
 Тверь (4822)63-31-35  
 Томск (3822)98-41-53  
 Тула (4872)74-02-29  
 Тюмень (3452)66-21-18  
 Ульяновск (8422)24-23-59  
 Уфа (347)229-48-12  
 Хабаровск (4212)92-98-04  
 Челябинск (351)202-03-61  
 Череповец (8202)49-02-64  
 Ярославль (4852)69-52-93